



hagenuk

Big 30



Bedienungsanleitung
und
Sicherheitshinweise

Schnurgebundenes Großtasten- Telefon

10/09 cs V.3



hagenuk





1 Garantie / Service

Big 30

1.1 Garantie*

Für dieses Gerät besteht eine Garantie von 24 Monaten.

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf. Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein, auf. Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu. Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Innerhalb der Garantiezeit wird nach eigener Wahl des Service bzw. der Firma ITM Einkaufs GmbH Garantie durch Reparatur oder Gerätetausch geleistet.

Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Garantie nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Garantiezeit des Erstgerätes bestehen, diese endet nach 24 Monaten. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, auf Verschleiß, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Akku, Batterien, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Garantiezeit weiterhin zur Verfügung. Nach Ablauf der Garantie bzw. für Schäden, für die wir keine Garantie übernehmen können, erhalten Sie einen Kostenvorschlag.

1.2 Hotline / Reparaturanschrift*

Sollte es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät zur Reparatur einschicken müssen, erfahren Sie die für Sie zuständige Servicestelle und Adresse unter der in der beigefügten Garantiekarte angegebenen Hotline-Nummer.

Dieser Reparaturservice ist in der Garantiezeit (24 Monate) kostenlos. Bitte beachten Sie die obenstehenden allgemeinen Garantiebestimmungen. Bitte verwenden Sie zur Einsendung die beiliegende Garantiekarte und senden Sie Ihr komplettes Gerät inkl. aller Zubehörteile frei Haus (Porto bezahlt) ein.



hagenuk

2 Sicherheitshinweise

2 Sicherheitshinweise



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Telefon ist für das Telefonieren innerhalb eines Telefonnetzes geeignet.



Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

Aufstellungsort



Vermeiden Sie Belastungen durch Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung.

Verwenden Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Pflege



Wischen Sie das Telefon mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie nie ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Hinweis

Die heutigen Möbel sind mit einer Vielzahl von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt. Die Bestandteile dieser Stoffe können die Kunststofffüße des Telefons angreifen und erweichen. Mit einer rutschfesten Unterlage beugen Sie Lackschäden auf Ihren Möbeln vor. Für derartige Schäden können wir nicht haften.

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsbestandteil. Alle angegebenen Daten sind lediglich Normalwerte.

Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein.

Technische Änderungen vorbehalten.

Copyright:

ITM Einkaufs GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Vollständige bzw. partielle Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung ist nur mit schriftlicher Genehmigung der **ITM Einkaufs GmbH** erlaubt.



3 Allgemeines

Big 30

3.1 Lieferumfang

- 1 Telefon BIG 30
- 1 Hörer
- 1 Telefonanschlusskabel (TAE)
- 1 Höreranschlusskabel
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Garantiekarte

3.2 Leistungsmerkmale

- Große und damit leicht zu bedienende Tasten
- Anzeige der Anrufe durch große Leuchtdiodenanzeige (LED)
- 3 Zielwahltasten
- 10 Kurzwahlspeicher
- Wahlwiederholung
- Ruftonlautstärke einstellbar
- Ton- / Impulswahlverfahren
- Flashzeit (100 / 300 ms) einstellbar
- Wandmontagefähig





Inhaltsverzeichnis

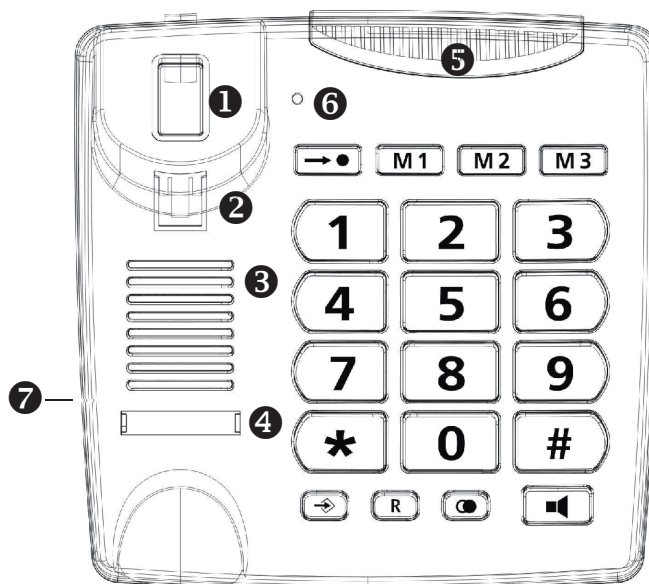
1 Garantie / Service	3
1.1 Garantie*	3
1.2 Hotline / Reparaturanschrift	3
2 Sicherheitshinweise	4
3 Allgemeines	5
3.1 Lieferumfang	5
3.2 Leistungsmerkmale	5
4 Inhaltsverzeichnis	6
5 Geräteübersicht	7
5.1 Übersicht Basisgerät	7
5.2 Tastensymbole und Funktionen	7
5.3 Basisgerät von hinten	8
5.4 Basisgerät von unten	8
6 Inbetriebnahme	9
6.1 Hörerkabel anschließen	9
6.2 Anschluss an das Telefonnetz	9
6.3 Wandmontage	9
7 Mechanische Einstellungen	10
7.1 Lautsprecherlautstärke einstellen	10
7.2 Klingeltonlautstärke einstellen	10
7.3 Wahlverfahren einstellen	10
7.4 Flashzeit einstellen	10
8 Bedienung des Telefons	11
8.1 Einen Anruf tätigen	11
8.2 Einen Anruf entgegennehmen	11
8.3 Wahlwiederholung	11
8.4 Zielwahl	12
8.4.1 Programmieren der Zielwahl Tasten	12
8.4.2 Wahl mit den Zieltasten	12
8.5 Kurzwahl	12
8.5.1 Kurzwahl Tasten programmieren	12
8.5.2 Wahl mit den Kurzwahl Tasten	13
9 Anhang	13
9.1 Fehlersuche	13
9.2 Technische Daten	14
9.3 Stichwortverzeichnis (Index)	15
9.4 CE-Erklärung	16
9.5 Entsorgung/recycling	16



5 Geräteübersicht

Big 30

5.1 Übersicht Basisgerät



5.2 Tastensymbole und Funktionen

①	Gabelschalter	M 1	Zielwahltaste 1
②	Hörerhalterung	M 2	Zielwahltaste 2
③	Lautsprecher	M 3	Zielwahltaste 3
④	Beschriftungsfeld	→	Speichertaste
⑤	Optische Anrufsignalisierung (blinkt im Takt des Rufsignals)	→ ●	Kurzwahlspeicher aufrufen
⑥	Leitungsbelegungsanzeige	1	Alphanumerische Tastatur
⑦	Anschlussbuchse für Hörer- schnur (an der Seite des Tele- fons)	R	R- Taste
		↺	Wahlwiederholung
		🔊	Freisprechtaste

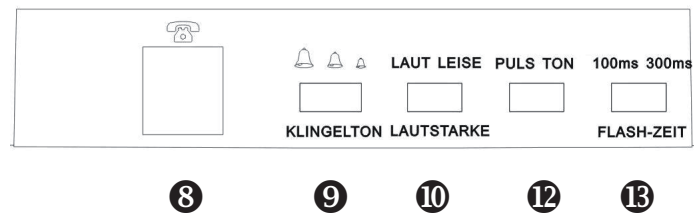
Die Kennzeichnung der Bedienelemente finden Sie in der Bedienungsanleitung wieder. So können Sie sich schnell und einfach orientieren.



hagenuk

5 Geräteübersicht

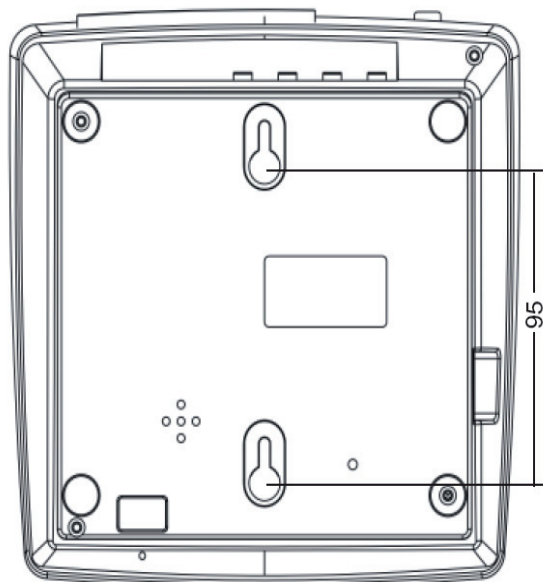
5.3 Basisgerät von hinten



⑧	Telefonanschlussbuchse
⑨	Schiebeschalter für Klingeltonlautstärke
⑩	Schiebeschalter für Lautsprecherlautstärke
⑫	Schiebeschalter für Wahlverfahreneinstellung (Ton- / Impulswahl)
⑬	Schiebeschalter für Flashzeiteinstellung (100 / 300 ms)



5.4 Basisgerät von unten





6 Inbetriebnahme

Big 30



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise in Kapitel 2.

6.1 Hörerkabel anschließen

1. Stecken sie einen Stecker des gewendelten Hörerkabels in die Buchse am Hörer.
2. Den anderen Stecker des Hörerkabels stecken Sie in die Buchse (7) auf der linken Seite des Basisgerätes.

6.2 Anschluss an das Telefonnetz

1. Stecken Sie den kleinen Stecker des Telefonanschlusskabels in die Telefonanschlussbuchse (8) an der Rückseite des Basisgerätes.
2. Stecken Sie den großen Stecker (TAE- Stecker) des Telefonanschlusskabels in die Telefonanschlusssdose (F- Codiert).

Das Telefon ist jetzt betriebsbereit.

6.3 Wandmontage (siehe Zeichnung Seite 8 Kapitel 5.4)

1. Bohren Sie im Abstand von 95 mm in der Senkrechten 2 Dübellöcher 6 mm und drehen sie die Schrauben in die Dübel ein. Lassen Sie zwischen Unterkante Schraubenkopf und Wand ca. 5 mm Abstand.
2. Heben Sie den Hörer ab. Ziehen Sie die Hörerhalterung (9) für die Wandmontage am Gerät heraus, drehen sie um 180° und stecken sie wieder in die Aussparung. Somit hält der Hörer auch in senkrechter Position am Telefon.
3. Hängen Sie das Telefon in die beiden Schrauben ein und schieben Sie es nach unten, bis es nicht mehr wackelt.

Bitte beachten Sie, dass Montagematerial wie Dübel und Schrauben nicht im Lieferumfang enthalten ist.



hagenuk

7 Mechanische Einstellungen

7.1 Lautsprecherlautstärke einstellen

Mit Hilfe des Schiebeschalters (10) auf der Geräterückseite können Sie die Lautsprecherlautstärke Ihres Telefons zwischen **LAUT** und **LEISE** einstellen.

7.2 Klingeltonlautstärke einstellen

Mit Hilfe des Schiebeschalters (9) auf der Geräterückseite können Sie die Klingeltonlautstärke Ihres Telefons zwischen **LAUT**, **MITTEL** und **LEISE** (🔔🔔🔔) einstellen.

7.3 Wahlverfahren einstellen

Sie haben die Möglichkeit Ihr Telefon im Impuls- (IWV) oder im Tonwahlverfahren (MFV) zu betreiben. In der Werkseinstellung ist Ihr Telefon auf das Tonwahlverfahren zu betreiben. In der Werkseinstellung ist Ihr Telefon auf das Tonwahlverfahren eingestellt. Bei Fragen zum benötigten Wahlverfahren wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber bzw. lesen Sie in der Beschreibung Ihrer Telefonanlage nach.

Mit Hilfe des Schiebeschalters (12) auf der Geräterückseite können Sie das Wahlverfahren Ihres Telefons zwischen **TONWAHL (Ton)** und **IMPULSWAHL (Puls)** einstellen.



7.4 Flashzeit einstellen



Mit Hilfe des Schiebeschalters (13) auf der Geräterückseite können Sie die Flashzeit Ihres Telefons auf **100** oder **300 ms** einstellen.

Während eines Gesprächs können Sie mit Hilfe der R- Taste (Rückfragetaste) spezielle Dienste Ihres Providers benutzen. Fragen Sie diesen nach der benötigten Flashzeit.. Die voreingestellte Flashzeit ist 300 ms (in Österreich sollten Sie 100 ms einstellen). Wenn Sie Ihr Telefon an einer Telefonanlage einsetzen, können Sie mit dieser Funktion ein Gespräch intern an einen andere Nebenstelle weiterverbinden. Lesen Sie in der Beschreibung der Telefonanlage nach welche Flashzeit eingestellt werden muss. Sollte die R- Taste nicht ordnungsgemäß funktionieren, müssen Sie die Flashdauer ändern.





8 Bedienung des Telefons

Big 30

8.1 Einen Anruf tätigen

 oder 	Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste (Leitungsbelegungsanzeige leuchtet (6)). Sie hören das Freizeichen.
	Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein. Die Nummer wird automatisch gewählt.
 oder 	Zum Beenden des Gespräches legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Freisprechtaste.

① Ist die Leitung nicht mehr belegt, erlischt die Leitungsbelegungsanzeige (6).

① Es ist möglich während eines Gespräches in den Freisprechmodus zu wechseln. Drücken Sie die Taste  und legen Sie den Hörer auf.

8.2 Einen Anruf entgegennehmen

Wenn ein Anruf eingeht, klingelt das Telefon, die optische Anrufsignalisierung (5) blinkt im Takt des Rufsignals.

 oder 	Um den Anruf entgegenzunehmen, nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste.
 oder 	Zum Beenden des Gespräches legen Sie den Hörer auf oder drücken Sie die Freisprechtaste.

8.3 Wahlwiederholung

Sie können auf Tastendruck die zuletzt gewählte Rufnummer erneut wählen.

 oder 	Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste.
	Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste. Die zuletzt gewählte Nummer wird automatisch erneut gewählt.



hagenuk

8 Bedienung des Telefons

8.5 Zielwahl

Ihr Telefon verfügt über 3 Zielwahltasten (M1 bis M3). Hier können Sie 3 häufig gewählte Nummern hinterlegen und auf Tastendruck wählen lassen.

8.5.1 Programmieren der Zielwahltasten

 oder 	Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste.
	Drücken Sie die Speichertaste.
	Geben Sie die zu speichernde Rufnummer ein.
  	Drücken Sie die Taste M 1, M 2 oder M 3 zum Speichern.

8.5.2 Wahl mit den Zielwahltasten

 oder 	Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste.
  	Drücken Sie die gewünschte Taste. Die hinterlegte Nummer wird gewählt.

8.6 Kurzwahl

Ihr Telefon verfügt über 10 Kurzwahltasten (0-9). Hier können Sie 10 häufig gewählte Nummern hinterlegen und auf Tastendruck wählen lassen.

8.6.1 Kurzwahltasten programmieren

 oder 	Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste.
	Drücken Sie die Speichertaste
	Geben Sie die zu speichernde Rufnummer ein
	Drücken Sie die Speichertaste
	Drücken Sie eine der Tasten 0-9 zum Speichern.



8 Bedienung des Telefons / 9 Anhang

Big 30

8.6.2 Wahl mit den Kurzwahltasten

 oder 	Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste.
	Drücken Sie die Kurzwahlspeichertaste
	Drücken Sie die gewünschte Taste 0-9. Die hinterlegte Nummer wird gewählt.

9.0 Anhang

9.1 Fehlersuche

Das Telefon wählt nicht.	Überprüfen Sie die Anschlüsse der Telefonleitung. Überprüfen Sie die Einstellung des Wahlverfahrens (siehe 7.3 Seite 10)
Die Vermittlungsfunktion („R“) ist nicht verfügbar.	Überprüfen Sie die Einstellung der Flashzeit (siehe 7.4 Seite 10)
Der Gesprächspartner kann Sie im Freisprechmodus nicht verstehen.	Gehen Sie näher ans Telefon heran und sprechen Sie in direkte Richtung zum Telefon.
Kein Freizeichen	Prüfen sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß am Telefon und an der Telefonanschlussdose angeschlossen ist. Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonanschlusskabel.

**9.2 Technische Daten**

System	Analoges, schnurgebundenes Großasten- Telefon
Stromversorgung	Über das Telefonnetz
Zulässige Umgebungstemperatur	+5°C bis +35°C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	25% bis 85%
Zulässige Lagertemperatur	-10°C bis +50°C
Wahlverfahren	Tonwahl / Impulswahl einstellbar
Signalastenfunktion (Flash)	Flashzeit 100 / 300 ms
Abmessungen	165 x 170 x 80 mm
Telefonanschlusskabel	ca. 3,0 m

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns Änderungen in Technik und Design vor.





9 Anhang

Big 30

9.3 Stichwortverzeichnis (Index)

A

Anhang 13, 14, 15, 16
Anruf 11

B

Basisgerät 7, 8, 9

C

CE-Erklärung 16

F

Fehlersuche 13
Flashzeit 5, 8, 10, 13, 14

G

Garantie 3
Geräteübersicht 7, 8

H

Hörerkabel 9
Hotline 3

I

Inbetriebnahme 9

K

Klingeltonlautstärke einstellen 8, 10
Kurzwahl 12

L

Lautsprecherlautstärke einstellen 10
Leistungsmerkmale 5
Lieferumfang 5

R

Reparaturanschrift 3
Rücknahme von alten Geräten 16
Rückruf 11

S

Service 3
Sicherheitshinweise 4

T

Tastensymbole 7
Technische Daten 14
Telefonieren 4, 16

W

Wahlverfahren 5, 8, 10, 13, 14
Wahlwiederholung 5, 7, 11
Wandmontage 9

Z

Zielwahl 12



9.4 CE-Erklärung

Ihr Telefon ist zum Betrieb in Ihrem Land vorgesehen.

Dieses Gerät ist für die Anschaltung an das öffentliche analoge Telefonnetz zugelassen und ausschließlich für das Telefonieren in Wohn- und Geschäftsbereichen zu benutzen. Es darf durch jedermann über die Telefon- Anschluss- Einheit (TAE) angeschaltet und in Betrieb genommen werden. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß

Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, sind nicht zulässig.

Hiermit erklären wir, **ITM Einkaufs GmbH**, dass das Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU- Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt.

Die Original-Konformitätserklärung kann im Internet unter

www.hagenuk.de

eingesehen werden.



9.5 Entsorgung / Recycling



Hat Ihr Big 30 ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das untenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfall erfassung zuzuführen. Helfen Sie bitte mit und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.



Batterien entsorgen Sie beim Batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen.



Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

